

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 516/88

af 26. februar 1988

om fastsættelse af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og Portugals Tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3989/87<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3990/87<sup>(4)</sup>, særlig artikel 12, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Reglerne for beregningen af det variable element af importafgiften for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat i artikel 14, stk. 1, litra A, i forordning (EØF) nr. 2727/75 og i artikel 12, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1418/76; incidensen på disse produkters kostpris af importafgifterne på deres basisprodukt er ifølge artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1906/87<sup>(6)</sup>, lig med gennemsnittet af importafgifterne på disse basisprodukter inden for de første 25 dage af måneden forud for importmåneden; dette gennemsnit, der reguleres i forhold til den i importmåneden gældende tærskelpris for de pågældende basisprodukter, beregnes efter den mængde af basisprodukter, som skønnes at være medgået til fremstillingen af det forarbejdede produkt eller af et konkurrerende produkt, der tjener som reference for ikke-kornholdige forarbejdede produkter;

i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1579/74 af 24. juni 1974 om de nærmere bestemmelser for beregning af den importafgift, der gælder for produkter forarbejdet på basis af korn og ris, og om forudfastsættelse af denne afgift for disse produkter, samt for sammensatte næringsmidler på basis af korn<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1740/78<sup>(8)</sup>, ændres den således fastsatte importafgift, der principielt gælder for en måned og hvortil er lagt det faste element, når importafgiften på basisprodukterne afviger med mere end 3,02 ECU pr. ton fra det på ovennævnte måde beregnede importafgiftsgennemsnit;

for visse forarbejdede produkter skal importafgiften i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2744/75 og artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1579/74 nedsættes med incidensen af den produktionsrestitution, der er ydet for basisprodukterne med henblik på deres forarbejdning; ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1921/75<sup>(9)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2415/75<sup>(10)</sup>, er der fastsat visse overgangsbestemmelser for stivelsesholdige varer;

importafgiftens faste element er vedtaget ved forordning (EØF) nr. 2744/75; i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2742/75<sup>(11)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3794/85<sup>(12)</sup> for visse forarbejdede produkter bør importafgiftens variable element nedsættes med effekten af den produktionsrestitution der ydes til basisprodukterne med henblik på forarbejdning;

for at tage hensyn til AVS-staternes og de oversøiske landes og territoriers interesser skal importafgiften over for disse for visse produkter forarbejdet på basis af korn nedsættes med det faste element samt for nogle af disse produkter med en del af det variable element; denne nedsættelse skal ske i overensstemmelse med artikel 12 i Rådets forordning (EØF) nr. 486/85 af 26. februar 1985 om den ordning, der skal gælde for landbrugsvarer og delse visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 377 af 31. 12. 1987, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 377 af 31. 12. 1987, s. 15.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 182 af 3. 7. 1987, s. 49.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 202 af 26. 7. 1978, s. 8.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 195 af 26. 7. 1975, s. 25.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 247 af 23. 9. 1975, s. 22.

<sup>(11)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 57.

<sup>(12)</sup> EFT nr. L 367 af 31. 12. 1985, s. 20.

oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier<sup>(1)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 1821/87<sup>(2)</sup>;

for så vidt angår produkter henhørende under pos. 07.06 A, er det ved Rådets forordning (EØF) nr. 430/87 af 9. februar 1987 om importordningen for produkter henhørende under pos. 07.06 A i Den Fælles Toldtarif med oprindelse i tredjelande og om ændring af forordning (EØF) nr. 950/68 om Den Fælles Toldtarif<sup>(3)</sup> fastsat, på hvilke betingelser importafgiften kan være på 6 % af toldværdien;

der bør tages hensyn til iværksættelsen pr. 1. januar 1988 af den nye toldnomenklatur, der blev indført ved Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif<sup>(4)</sup>, og derfor bør den tidligere underposition 07.06 A erstattes med de tilsvarende underpositioner, pos. 0714 10 90 og 0714 90 10, i den nye nomenklatur;

for at sikre at ordningen med importafgifter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87<sup>(6)</sup>, fastsatte korrektionsfaktor,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

i overensstemmelse med artikel 18, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2727/75 optages den nomenklatur, der er fastsat i nærværende forordning, i Den Kombinerede Nomenklatur —

#### UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### *Artikel 1*

Importafgifterne for de i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75 samt de i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter, for hvilke forordning (EØF) nr. 2744/75 finder anvendelse, fastsættes som angivet i bilaget.

##### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. februar 1988.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESEN

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 61 af 1. 3. 1985, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 172 af 30. 6. 1987, s. 102.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 43 af 13. 2. 1987, s. 9.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 26. februar 1988 om fastsættelse af importafgifter for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(ECU/ton)

KN-kode	Beløb		
	Portugal	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)	AVS eller OLT
0714 10 10	44,28	182,71 (1)	177,88 (1)(?)
0714 10 90	41,26	179,69 (1)	177,88 (1)(?)
0714 90 10	41,26	179,69 (1)	177,88 (1)(?)
1102 20 10 (?)	28,29	311,09	305,05
1102 20 90 (?)	15,63	175,88	172,86
1102 30 00 (?)	3,02	178,88	175,86
1102 90 10 (?)	80,31	329,48	323,44
1102 90 30 (?)	182,06	267,98	261,94
1102 90 90 (?)	39,62	184,96	181,94
1103 12 00 (?)	182,06	267,98	261,94
1103 13 11 (?)	28,29	293,09	287,05
1103 13 19 (?)	28,29	311,09	305,05
1103.13 90 (?)	15,63	175,88	172,86
1103 14 00 (?)	3,02	178,88	175,86
1103 19 10 (?)	91,68	301,94	295,90
1103 19 30 (?)	80,31	329,48	323,44
1103 19 90 (?)	39,62	184,96	181,94
1103 21 00 (?)	19,05	345,11	339,07
1103 29 10 (?)	91,68	301,94	295,90
1103 29 20 (?)	80,31	329,48	323,44
1103 29 30 (?)	182,06	267,98	261,94
1103 29 40 (?)	28,29	311,09	305,05
1103 29 50 (?)	3,02	178,88	175,86
1103 29 90 (?)	39,62	184,96	181,94
1104 11 10 (?)	45,11	186,30	183,28
1104 11 90 (?)	88,56	365,42	359,38
1104 12 10 (?)	102,77	151,45	148,43
1104 12 90 (?)	201,62	297,08	291,04
1104 19 10 (?)	19,05	345,11	339,07
1104 19 30 (?)	91,68	301,94	295,90
1104 19 50 (?)	28,29	311,09	305,05
1104 19 91 (?)	6,04	304,68	298,64
1104 19 99 (?)	70,62	327,11	321,07
1104 21 10 (?)	69,04	290,52	287,50
1104 21 30 (?)	69,04	290,52	287,50
1104 21 50 (?)	109,19	455,27	449,23
1104 21 90 (?)	45,11	186,30	183,28
1104 22 10 (?)	179,04	264,96	261,94
1104 22 30 (?)	179,04	264,96	261,94
1104 22 50 (?)	159,48	235,85	232,83
1104 22 90 (?)	102,77	151,45	148,43
1104 23 10 (?)	22,80	274,17	271,15
1104 23 30 (?)	22,80	274,17	271,15
1104 23 90 (?)	15,63	175,88	172,86

KN-kode	Beløb (ECU/ton)		
	Portugal	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)	AVS eller OLT
1104 29 10*10 (?) (*)	12,64	253,55	250,53
1104 29 10*20 (?) (?)	66,30	221,66	218,64
1104 29 10*30 (?) (*)	60,43	288,41	285,39
1104 29 10*40 (?) (*)	60,43	288,41	285,39
1104 29 10*90 (?) (*)	60,43	288,41	285,39
1104 29 30*10 (?) (*)	14,59	304,41	301,39
1104 29 30*20 (?) (?)	79,15	266,04	263,02
1104 29 30*30 (?) (*)	60,43	288,41	285,39
1104 29 30*40 (?) (*)	60,43	288,41	285,39
1104 29 30*90 (?) (*)	60,43	288,41	285,39
1104 29 91 (?)	10,39	195,16	192,14
1104 29 95 (?)	51,55	170,70	167,68
1104 29 99 (?)	39,62	184,96	181,94
1104 30 10	11,46	147,32	141,28
1104 30 90	15,31	133,14	127,10
1106 20 10	44,28	182,71	176,06 (?)
1106 20 91	40,45	277,30	253,12 (?)
1106 20 99	40,45	293,40	269,22 (?)
1107 10 11	23,75	346,18	335,30
1107 10 19	20,50	261,41	250,53
1107 10 91	84,32	330,73 (*)	319,85
1107 10 99	65,76	249,87	238,99
1107 20 00	74,83	289,40 (*)	278,52
1108 11 00	36,46	404,16	383,61
1108 12 00	40,45	277,30	256,75
1108 13 00	40,45	277,30	256,75
1108 14 00	40,45	277,30	128,37 (?)
1108 19 10	30,83	264,77	233,94
1108 19 90	40,45	277,30	128,37
1109 00 00	210,26	878,82	697,48
1702 30 91 (?)	122,68	431,61	334,89
1702 30 99 (?)	86,39	323,24	256,75
1702 40 90 (?)	86,39	323,24	256,75
1702 90 50 (?)	86,39	323,24	256,75
1702 90 75	123,91	447,55	350,83
1702 90 79	85,40	310,48	243,99
2106 90 55	86,39	323,24	256,75
2302 10 10	14,52	81,25	75,25
2302 10 90	24,26	167,26	161,26
2302 20 10	14,52	81,25	75,25
2302 20 90	24,26	167,26	161,26
2302 30 10	14,52	81,25	75,25
2302 30 90	24,26	167,26	161,26
2302 40 10	14,52	81,25	75,25
2302 40 90	24,26	167,26	161,26
2303 10 11	206,06	500,28	318,94

- (1) Denne importafgift er begrænset til 6 % af toldværdien under visse forudsætninger.
- (2) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 1101, 1102, 1103 og 1104 på de ene side og under pos. 2302 10, 2302 20, 2302 30 og 2302 40 på den anden side anses som tariferet under pos. 1101, 1102, 1103 og 1104 varer, der samtidig har
- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
  - et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.
- Kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet, tariferes under alle omstændigheder under pos. 1103 og 1104.
- (3) Denne vare, der henhører under pos. 1702 30 51 og 1702 30 59 er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme importafgift som varer, henhørende under pos. 1702 30 91 et 1702 30 99.
- (4) I overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 1180/77 nedsættes denne importafgift med 5,44 ECU/ton for produkter med oprindelse i Tyrkiet.
- (5) I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift for følgende varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og i de oversøiske lande og territorier:
- arrow-root henhørende under pos. 0714 90 10,
  - marv af arrow-root henhørende under pos. 1106 20,
  - stivelse af arrow-root henhørende under pos. 1108 19 90.
- (6) Taric-kode : hvede.
- (7) Taric-kode : rug.
- (8) Taric-kode : hirse.
- (9) Taric-kode : sorghum.
- (10) Taric-kode : andre kornsorter.
-